

1



St. Martin's Church, ☼

St. Martinville, La., 15 Mars 1896

Prof. T. A. Saccardo

Cher Maître

Permettez-moi

de vous en remercier par un mandat Poste
de 48 fr. pour le 11^e volume
de votre immense ouvrage "Sylloge
Fungorum" si célèbre et si utile
pour l'étude des Champignons

Avec une haute considération

vos très humble et tout dévoué

A. B. Langlois

UNITED STATES OF AMERICA.
ÉTATS UNIS D'AMÉRIQUE.
ST MARTINVILLE, Louisiana. No.

524

Stamp of Issuing Office.



Italian
(Write on this line Canada, or Italy, etc.)

INTERNATIONAL
MONEY ORDER.

MANDAT DE POSTE

INTERNATIONAL

Amount in figures:

Somme en chiffres:

United States money :
Monnaie des États Unis.

\$ 9.60

Foreign money :
Monnaie du pays étranger:

48.60

Pay to the person named in my letter of advice of this date, No. above designated, the sum of
Payez à la personne nommée dans ma lettre d'avis de ce jour, No. ci-dessus désigné, la somme de

Nine dollars & sixty cents

Issued by the above-named Post Office }
Tiré par le bureau ci-dessus désigné, le

Mar. 18th

1896

C. G. Reid
Per R. Fournier

Postmaster,
L'agent des postes.

To the Postmaster at
A Monsieur l'agent des postes à

Exchange Office
New York N.Y.

Timbre du bureau payeur.

Stamp of paying office.

Received the amount of the above Order at
Reçu le montant du mandat ci-dessus à

}
le 1896

Signature of the person to whom the order is paid.
Signature de la personne à qui le mandat est payé.

Neither the issuing nor the paying postal administration is liable to any claim for an Order which has once been paid.

Le payement d'un mandat de poste, une fois effectué, ne donne lieu à aucun recours, soit contre l'administration qui a émis le mandat, soit contre celle qui l'a payé.

N. B.—This Money Order is subject, as regards payment and transfer by indorsement, to the existing laws and regulations which govern the transfer and payment of Money Orders in the country upon which it is drawn.

Le présent mandat est sujet, à l'égard du payement et de la transmission par voie d'endossement, aux lois et aux règlements, qui gouvernent la transmission et le payement des mandats dans le pays, sur lequel il est tiré.

It is payable if presented before the expiration of twelve months from the date of its issue.
Il est payable pendant douze mois à partir du versement des fonds.

(SPACE FOR INDORSEMENT, IF ANY.)
(CADRE RÉSERVÉ AUX ENDOSSEMENTS, S'IL Y A LIEU.)

Pay to
Payez à

Payee, [Bénéficiaire].

If this Money Order is made payable in one of the countries named below, *it must be sent by the purchaser to the person for whom the money is intended:*

ALEXANDRIA (Egypt), *if drawn as a French Order.*
ALGERIA,
BAHAMAS, THE
BERMUDA,
BEYROUT (Turkey in Asia), *if drawn as a French Order.*
BRITISH BECHUANALAND (South Africa),
BRITISH GUIANA,
CANADA,
CAPE COLONY,
CONSTANTINOPLE (Turkey), *if drawn as British or French.*
FRANCE,
GREAT BRITAIN AND IRELAND,
HAWAIIAN ISLANDS,
JAMAICA,
LEEWARD ISLANDS,
NEWFOUNDLAND,
NEW SOUTH WALES,
NEW ZEALAND,

ORANGE FREE STATE (South Africa),
PANAMA,
QUEENSLAND,
SALONICA (Turkey), *if drawn as a French Order.*
SMYRNA (Turkey in Asia) *if drawn as a French Order.*
SOUTH AUSTRALIA,
TASMANIA,
TRANSVAAL (South Africa),
TRINIDAD AND TOBAGO,
TUNIS (Africa),
VICTORIA (Australia),
WINDWARD ISLANDS,
ZANZIBAR (Africa).

If this Money Order is made payable in a country not mentioned in the above list, *it may be retained by the purchaser as a receipt*; but the value of the Money Order will be paid to the payee on another Order of different form, in the money of the country of destination, and in accordance with the regulations of that country.

Every defective Order should be delivered to the Post Office at which it is payable, and a receipt taken therefor. Such Order is to be transmitted by the Postmaster of that office to his postal administration, which will cause the defects to be remedied.

Tout mandat irrégulier doit être déposé, contre reçu, dans le bureau où il est payable; par les soins de ce bureau il est transmis à l'administration, qui se charge de sa régularisation.

Orders misssent, lost, or destroyed are replaced by duplicates (authorizations for payment,) which must be delivered only after it has been ascertained that the original Orders have not been paid or repaid. These authorizations are subject to the same conditions of payment as the Orders themselves.

Les mandats égarés, perdus, ou détruits, sont remplacés par des duplicata (autorisations de payement,) qui peuvent être délivrées seulement après constatation que les mandats n'ont été ni payés, ni remboursés. Ces autorisations sont soumises aux mêmes conditions de payement que les mandats.